

EXAMEN GLOBAL*

MODALIDAD

Carácter: Examen final escrito - Libre.

Calificación: "Aprobado" o "Desaprobado".

Su carácter de "Global" implica la aprobación de los tres niveles correlativos de la asignatura "Inglés" en una sola instancia de evaluación.

OBJETIVOS

- Facilitar una instancia equivalente a la aprobación de "Inglés - Nivel I", "Inglés - Nivel II" e "Inglés - Nivel III" a los estudiantes que posean un alto nivel de lecto-comprensión y de velocidad de lectura para la comprensión e interpretación de textos escritos en idioma inglés con contenidos sobre las áreas de las ciencias sociales.
- Demostrar poseer la velocidad de lectura y la competencia para la comprensión e interpretación autónoma de textos con un nivel de lengua de alta complejidad morfosintáctica, léxica y temática mediante la aplicación de técnicas de lectura específicas.

LOS TEXTOS

El corpus está integrado por textos auténticos en torno a temáticas en estrecha relación con las áreas de las ciencias sociales.

Proviene de diversas fuentes de información para asegurar la variedad de tipología textual.

Para la preparación previa a rendir el Examen Global se sugiere activar y llevar a cabo:

ESTRATEGIAS DE LECTO-COMPRESIÓN

- Predicción: exploración de elementos paratextuales -*título, subtítulos, fuentes, etc.*
- Inferencia: basada en datos implícitos y explícitos.
- Formulación y verificación de hipótesis.
- Corrección de la comprensión: por reevaluación de la información procesada y rastreo de datos no integrados.
- Elicitación de conocimientos previos.

ACTIVIDADES DE LECTO-COMPRESIÓN

- Lectura global y analítica.
- Construcción de sentidos globales: macroestructura y macroreglas (*supresión, selección, generalización, construcción*).
- Análisis de la organización de la información.
- Detección y categorización de las unidades de información.
- Respuesta a cuestionarios.
- Trabajo con mapas conceptuales y de contenido.
- Actividades de opción múltiple y de enunciado incompleto.
- Elaboración de resúmenes y síntesis.
- Traducción: correspondencia formal, equivalencia dinámica, procedimientos. Los segmentos subrayados en los textos son los indicados para esta actividad.
- Subrayado.
- Uso de diccionarios bilingües de uso general.
- Búsqueda selectiva de información.

*Extracto del Programa de Examen Global de INGLÉS elaborado por los Profesores:
Trad. Púb. Silvia A. Invernizzi y Dr. Raúl Narváez. Cátedras de Inglés. Facultad de Ciencias Sociales U.B.A. - 2005.